

ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

Số: 31 /GP-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 10 tháng 9 năm 2015

**GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN**  
**Mỏ đá vôi Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn**

**UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17/11/2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản;

Xét hồ sơ của Công ty TNHH Anh Thắng đề nghị cấp giấy phép thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan nộp ngày 15/7/2015; hồ sơ bổ sung nộp ngày 21/8/2015;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 521/TTr-STNMT ngày 08/9/2015,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty TNHH Anh Thắng thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

1. Diện tích khu vực thăm dò: 2,0 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4 (Khu A, diện tích 1,5 ha) và các điểm góc 5, 6, 7, 8 (Khu B, diện tích 0,5 ha) có tọa độ xác định theo Phụ lục số 01 và Phụ lục số 02 Giấy phép này.

2. Thời hạn thăm dò: 08 tháng, kể từ ngày ký Giấy phép.
3. Khối lượng thăm dò chủ yếu theo Phụ lục số 03 Giấy phép này.
4. Chi phí thăm dò: Bằng nguồn vốn của Công ty (Đơn giá áp dụng theo quy định hiện hành).

**Điều 2.** Công ty TNHH Anh Thắng có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp giấy phép thăm dò khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.

2. Thực hiện thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường theo phương pháp, khối lượng quy định tại Điều 1 Giấy phép này và Đề án đã được UBND tỉnh chấp thuận và theo các quy định khác của pháp luật có liên quan; thi

công các hạng mục công việc đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, bảo vệ môi trường; thu thập và tổng hợp đầy đủ, chính xác các tài liệu, kết quả thăm dò; kiểm tra và chịu trách nhiệm về khối lượng, chất lượng và tính trung thực của tài liệu thực tế thi công; bảo quản lưu giữ đầy đủ các tài liệu nguyên thủy, tài liệu thực tế có liên quan và các mẫu vật địa chất, khoáng sản theo quy định hiện hành.

3. Bảo vệ tài nguyên khoáng sản; nghiêm cấm mọi hoạt động khai thác trong quá trình thăm dò; nếu phát hiện các khoáng sản khác, Công ty phải kịp thời có văn bản báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường để xử lý theo quy định.

4. Tiến hành phân tích các loại mẫu tại các cơ sở đạt tiêu chuẩn VILAS, LAS-XD; làm rõ chất lượng, trữ lượng đá vôi cho mục đích sử dụng làm vật liệu xây dựng thông thường. Trước khi lấy mẫu công nghệ, phải đăng ký khối lượng, vị trí, thời gian, phương pháp lấy mẫu tại Sở Tài nguyên và Môi trường để kiểm tra ngoài thực địa và giám sát thực hiện.

5. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ theo quy định hiện hành.

6. Nộp báo cáo kết quả thăm dò tại Sở Tài nguyên và Môi trường để thẩm định, trình UBND tỉnh xem xét, phê duyệt; nộp báo cáo vào lưu trữ địa chất theo quy định hiện hành.

### **Điều 3. Giấy phép này có hiệu lực kể từ ngày ký.**

Hoạt động thăm dò khoáng sản theo giấy phép này, Công ty TNHH Anh Thắng chỉ được phép thực hiện sau khi thông báo chương trình, khối lượng thăm dò cho Sở Tài nguyên và Môi trường và chính quyền địa phương để phối hợp quản lý, kiểm tra và xác định cụ thể diện tích, tọa độ, mốc giới khu vực thăm dò tại thực địa./.

#### **Nơi nhận: .1/**

- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Các Sở: TN&MT(03b), CT, XD, KH&ĐT;
- UBND huyện Văn Quan;
- UBND xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan;
- Công ty TNHH Anh Thắng;
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, (HẠNH).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

**KT. CHỦ TỊCH**

**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Lý Vĩnh Quang**

**Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký  
Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn**

Số đăng ký: 03... /DK-TD.

Lạng Sơn, ngày 11 tháng 9 năm 2015

**KT. GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ GIÁM ĐỐC**



ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

Phụ lục số 01

RẠNH GIỚI, TỌA ĐỘ KHU VỰC THĂM DÒ MỎ ĐÁ VÔI  
NÀ CHIÊM, XÃ TÂN ĐOÀN, HUYỆN VĂN QUAN, TỈNH LẠNG SƠN  
(Kèm theo Giấy phép thăm dò khoáng sản số 31./GP-UBND  
ngày 10/9/2015 của UBND tỉnh)

Điểm gốc	Diện tích	Hệ tọa độ VN2000 (kinh tuyến trực $107^{\circ}15'$ mũi chiếu $3^0$ )	
		X (m)	Y (m)
1	Khu A 1,5 ha	2412 582	434 321
2		2412 701	434 411
3		2412 640	434 493
4		2412 521	434 403
5	Khu B 0,5 ha	2412 470	434 498
6		2412 549	434 567
7		2412 514	434 606
8		2412 440	434 538



ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LÂNG SƠN

Phụ lục số 03

**KHOI LUONG CÁC HẠNG MỤC CÔNG TÁC THĂM DÒ CHỦ YẾU**

(Kèm theo Giấy phép thăm dò khoáng sản số 34/GP-UBND  
ngày 10/9/2015 của UBND tỉnh)

STT	Hạng mục công việc	Đơn vị tính	Khối lượng	Ghi chú
<b>I</b>	<b>Công tác trắc địa</b>			
1	Lập lưới thủy chuẩn	Km	1,0	
2	Đo vẽ bản đồ địa hình tỷ lệ 1: 2000	Km <sup>2</sup>	0,02	
3	Đo vẽ mặt cắt địa hình tỷ lệ 1: 2000	Km	0,247	
4	Lập đa giác cấp 1	điểm	02	
4	Lập đa giác cấp 2	điểm	03	
6	Xây dựng mốc ranh giới mỏ	Mốc	08	
<b>II</b>	<b>Công tác đo vẽ bản đồ địa chất</b>			
1	Đo vẽ bản đồ địa chất khu mỏ tỷ lệ 1: 2000	km <sup>2</sup>	0,02	
2	Đo vẽ bản đồ ĐCCT- ĐCTV	km <sup>2</sup>	0,02	
<b>III</b>	<b>Công tác thi công công trình</b>			
1	Dọn vết lô	m <sup>3</sup>	35	
<b>IV</b>	<b>Công tác lấy, gia công, phân tích mẫu</b>			
1	Lấy mẫu cơ lý đá	mẫu	08	
2	Mẫu hóa	mẫu	08	
3	Mẫu lát mỏng	mẫu	04	
4	Mẫu thạch học	mẫu	04	
5	Mẫu bám dính	mẫu	04	
6	Mẫu mài mòn	mẫu	04	
<b>V</b>	<b>Lập báo cáo tổng kết</b>			
1	Lập báo cáo tổng kết	bộ	05	

19. 10. 1909



ОГЛАДАНИЕ ПОСЛОДИ СЛУЖБЫ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУВЕРНАМЕНТА

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH**  
**CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CÓ HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN.**

Số: 2002000264

Đăng ký lần đầu, ngày 11 tháng 5 năm 2004  
Đăng ký thay đổi lần thứ 03, ngày 10 tháng 5 năm 2010

- Tên công ty: **CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN ANH THẮNG**  
+ Tên viết tắt: **CTAT**
- Địa chỉ trụ sở chính: **thôn Xậm, Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang.**  
Điện thoại: **0240.880574**
- Ngành, nghề kinh doanh: **Sản xuất, mua bán vật liệu xây dựng. Khai thác đất đá, cát sỏi. Dịch vụ vận tải hàng hoá bằng đường bộ, đường sắt. Đại lý mua bán, ký gửi hàng hoá. Xây dựng công trình dân dụng, giao thông, thuỷ lợi. Môi giới thương mại. Thu gom tận thu, chế biến khoáng sản. Khai thác chế biến khoáng sản; sản xuất vật liệu xây dựng; chế biến hàng nông lâm sản; kinh doanh dịch vụ thương mại; sản xuất, sửa chữa hàng cơ khí chế tạo máy; xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp, công trình giao thông, thuỷ lợi; sản xuất hoá chất trong ngành xây dựng; kinh doanh dịch vụ vận tải hàng hoá và hành khách bằng ô tô./.**
- Vốn điều lệ: **15.000.000.000 đồng.**
- Danh sách thành viên góp vốn:

TT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú ( cá nhân ) hoặc địa chỉ trụ sở chính (tổ chức)	Giá trị Vốn góp (tr.đ )	Phần Vốn góp (%)
1	<b>Đỗ Huy Thuyết</b>	Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang	9.000	60
2	<b>Nguyễn Bích Liên</b>	Nhật Tiến, Hữu Lũng, Lạng Sơn	6.000	40

- Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: **Giám đốc**

Họ và tên: **ĐỖ HUY THUYẾT** (Nam)

Sinh ngày: **15/2/1960** Dân tộc: **Kinh** Quốc tịch: **Việt Nam**

Chứng minh nhân dân số: **120275490**

Ngày cấp: **08/4/2008** Nơi cấp: **Công an Bắc Giang**

Nơi ĐK hộ khẩu thường trú: **Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang**

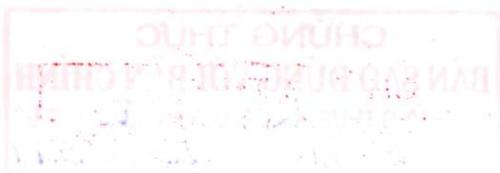
Chỗ ở hiện tại: **Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang**

Chữ ký: ..... **CHÍNH THỨC**  
**BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**  
SỐ CHỨNG THỰC 2234 QUYỀN SỞ 2 SCT-B5  
Ngày 15 tháng 12 năm 2014



*Trần Đức Khiêm*





ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 89 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 01 năm 2007

**GIẤY PHÉP GIA HẠN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**  
Mỏ đá Nà Chiêm, thuộc xã Tân Đoàn,  
huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

**BẢN SAO**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số: 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số: 08 /TTr-TNMT ngày 09 tháng 01 năm 2007,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty trách nhiệm hữu hạn Anh Thắng được gia hạn giấy phép khai thác khoáng sản số 1007/GP-UB ngày 24/12/2004 tại mỏ đá thôn Nà Chiêm, thuộc xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

+ Diện tích khu vực khai thác là: 02 ha được giới hạn bởi các điểm góc 1,2,3,4,5,6,7,8 có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

+ Trữ lượng mỏ: 500.000 m<sup>3</sup>.

+ Công suất khai thác: 10.000 m<sup>3</sup>/năm.

+ Thời gian khai thác: 5 năm (từ tháng 1/2007 đến tháng 1/2012).

+ Lệ phí giấy phép: 2.000.000 ĐVN nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**Điều 2.** Công ty trách nhiệm hữu hạn Anh Thắng có trách nhiệm:

1. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản của Sở Tài nguyên và Môi Trường Lạng Sơn.

3. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực.

4. Thực hiện đóng cửa mỏ, ký quỹ phục hồi môi trường, phục hồi môi trường và đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật.

**Điều 3.** Mọi hoạt động khai thác khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Anh Thắng đã thông báo lại kế hoạch khai thác, ký quỹ môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

**Điều 4.** Công ty TNHH Anh Thắng, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Văn Quan, Chủ tịch UBND xã Tân Đoàn và các Cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận : /

- Như điều 4;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Cục ĐC & KS Việt Nam;
- Sở Công nghiệp;
- CPVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH



Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước  
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn .

Số đăng ký : 05/2007/ĐK/KT.KS

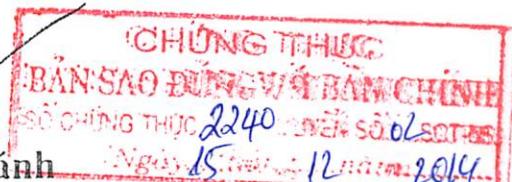
Lạng Sơn, ngày 18 tháng 01 năm 2007  
SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG  
Số: 270  
ĐẾN Ngày 21/8/2015  
Chuyển  
Lưu hồ sơ số:

ĐƠN ĐỀ NGHỊ CẤP PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN

Kính gửi: - Uỷ Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn  
- Sở Tài nguyên và Môi trường

Tên Công ty: Công ty TNHH Anh Thắng

Trụ sở tại: thôn Xậm, xã Tân Thịnh, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang;

Điện thoại: 0240.880574 - 0913380413;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 2002000264 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang Cấp. Đăng ký lần đầu ngày 11 tháng 5 năm 2004.

Xin được thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích xin thăm dò là 2,0 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 và 8. Có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Thời gian xin cấp giấy phép thăm dò là 08 tháng, kể từ ngày cấp Giấy phép thăm dò.

Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 02/HĐKT/2015, ngày 25 tháng 6 năm 2015 giữa Công ty TNHH Anh Thắng và Công ty Cổ phần Tư vấn Thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa.

Mục đích sử dụng khoáng sản: làm vật liệu xây dựng thông thường.

Công ty TNHH Anh Thắng cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

Lạng Sơn, ngày tháng năm 2015

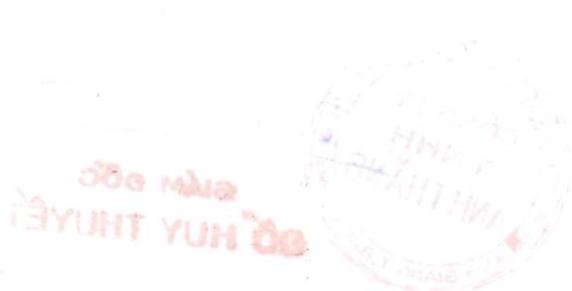
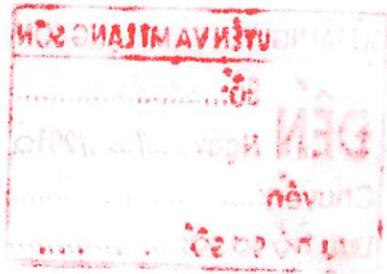
Tài liệu gửi kèm theo:

- Bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản;
- Đề án thăm dò đá vôi làm VLXD thông thường.

CÔNG TY TNHH ANH THẮNG



GIÁM ĐỐC  
ĐÔ HUY THUYẾT



Số: 69 /TB-STNMT

Lạng Sơn, ngày 50 tháng 7 năm 2015

**THÔNG BÁO**  
**Kết quả thẩm định Đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm,  
xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn**

Ngày 15/7/2015 Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được hồ sơ của Công ty TNHH Anh Thắng (Sau đây gọi tắt là Công ty) đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn; trên cơ sở ý kiến tham gia thẩm định Đề án thăm dò của Sở Công Thương và Sở Xây dựng; Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo kết quả thẩm định như sau:

1. Công ty TNHH Anh Thắng hợp đồng với đơn vị tư vấn (Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa) lập đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm; hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn chưa đầy đủ theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về điều kiện của tổ chức hành nghề thăm dò khoáng sản.

Đề án thăm dò khoáng sản được lập theo mẫu số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản.

2. Một số nội dung chỉnh sửa, bổ sung:

a) Phần thuyết minh Đề án thăm dò:

- Phần mở đầu:

+ Đề nghị bỏ “*Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản (năm 1996) và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản (năm 2005) và Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 23/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản*” hết hiệu lực, đã được thay thế bởi “*Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản*”;

+ Nêu bổ sung sơ bộ về tiêu thụ sản phẩm và hiệu quả kinh tế.

- Chương I: Đề nghị làm rõ hiện trạng mỏ đã được cấp Giấy phép khai thác khoáng sản trước đây; nêu bổ sung các kết quả nghiên cứu, điều tra, thăm dò khoáng sản liên quan đến diện tích lựa chọn thăm dò.

- Tại trang 12 mục III.1: Đề nghị bổ sung các điều kiện của mỏ nhóm I theo Điều 15 quy định về thăm dò, phân cấp trữ lượng tài nguyên đá carbonat ban hành kèm theo Quyết định số 26/2007/QĐ-BTNMT ngày 31/12/2007 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

- Mục tiêu trữ lượng nêu tại phần thuyết minh và các bảng tính chưa thống nhất.

- Tại Chương VI và nội dung Đơn đề nghị thăm dò khoáng sản điều chỉnh thời gian thăm dò khoáng sản phù hợp với quy định tại Khoản 2 Điều 41 Luật Khoáng sản năm 2010 và đảm bảo tính khả thi.

- Tại Chương VII mục VII.1, đề nghị bỏ các văn bản đã hết hiệu lực, gồm:

+ Thông tư liên tịch số 03/2001/TTLT-BLĐTBXH-BTC-UBDTMN ngày 18/01/2001 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội - Bộ Tài chính - Ủy ban dân tộc và Miền núi hướng dẫn chế độ phụ cấp khu vực;

+ Nghị định số 103/2012/NĐ-CP ngày 04/12/2012 của Chính phủ quy định về mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc ở các doanh nghiệp, hợp tác xã, trang trại, hộ gia đình cá nhân và các cơ quan, tổ chức có thuê mướn người lao động.

- Phần kết luận yêu cầu nêu bổ sung nội dung dự kiến kết quả và hiệu quả kinh tế sẽ đạt được; đặc điểm khoáng sản (kích thước, thể nambi và chất lượng trung bình khoáng sản); tính khả thi mục tiêu trữ lượng, thi công đề ra.

b) Phần bản vẽ:

- Yêu cầu Công ty rà soát các bản vẽ kèm theo Đề án thăm dò đầy đủ theo mẫu số 01 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường; bổ sung bản đồ địa chất vùng; sơ đồ bố trí công trình và lấy mẫu; sơ đồ lưới khống chế mặt phẳng và độ cao.

- Tại các bản vẽ số 3, 4, đề nghị bổ sung cao độ đường đồng mức, phương vị và hướng tuyến; bản vẽ số 5 bổ sung tên tuyến, phương vị và hướng tuyến.

- Đối với bản đồ khu vực thăm dò: Đề nghị Công ty lập đúng theo Phụ lục số 02 mẫu số 18 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường, tách thành 02 khu vực trên bảng tọa độ, rà soát lại tọa độ điểm góc khu vực đã được cấp theo Giấy phép gia hạn khai thác khoáng sản số 89/GP-UBND ngày 18/01/2007 của UBND tỉnh cấp cho Công ty TNHH Anh Thắng.

Từ những kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị Công ty chỉnh sửa theo các nội dung trên; bổ sung hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường. Trang bìa thuyết minh Đề án thăm dò khoáng sản, phụ lục sau khi chỉnh sửa bổ sung dòng chữ: "Đã được chỉnh sửa theo Thông báo số .../TB-STNMT ngày ... tháng ... năm 2015 của Sở Tài nguyên và Môi trường".

Hồ sơ lập thành 03 bộ (trong đó có 10 bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản) nộp tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả, Sở Tài nguyên và Môi trường. Thời hạn thẩm định hồ sơ tiếp theo được tính từ khi Công ty nộp hồ sơ đã hoàn chỉnh, bổ sung theo các nội dung trên.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

*Nơi nhận:*

- Các Sở: Công thương, Xây dựng;
- Lãnh đạo Sở;
- Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả;
- Công ty TNHH Anh Tháng;
- Lưu: VT, KS, Th.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

Số: 69 /TB-STNMT

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 7 năm 2015

## THÔNG BÁO

### Kết quả thẩm định Đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn

Ngày 15/7/2015 Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được hồ sơ của Công ty TNHH Anh Thắng (Sau đây gọi tắt là Công ty) đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn; trên cơ sở ý kiến tham gia thẩm định Đề án thăm dò của Sở Công Thương và Sở Xây dựng; Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo kết quả thẩm định như sau:

1. Công ty TNHH Anh Thắng hợp đồng với đơn vị tư vấn (Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa) lập đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm; hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn chưa đầy đủ theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về điều kiện của tổ chức hành nghề thăm dò khoáng sản.

Đề án thăm dò khoáng sản được lập theo mẫu số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản.

2. Một số nội dung chỉnh sửa, bổ sung:

a) Phần thuyết minh Đề án thăm dò:

- Phần mở đầu:

+ Đề nghị bỏ “Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản (năm 1996) và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản (năm 2005) và Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 23/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản” hết hiệu lực, đã được thay thế bởi “Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản”;

+ Nêu bổ sung sơ bộ về tiêu thụ sản phẩm và hiệu quả kinh tế.

- Chương I: Đề nghị làm rõ hiện trạng mỏ đã được cấp Giấy phép khai thác khoáng sản trước đây; nêu bổ sung các kết quả nghiên cứu, điều tra, thăm dò khoáng sản liên quan đến diện tích lựa chọn thăm dò.

- Tại trang 12 mục III.1: Đề nghị bỏ sang các điều kiện của mỏ nhóm I theo Điều 15 quy định về thăm dò, phân cấp trữ lượng tài nguyên đá carbonat ban hành kèm theo Quyết định số 26/2007/QĐ-BTNMT ngày 31/12/2007 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

- Mục tiêu trữ lượng nêu tại phần thuyết minh và các bảng tính chưa thống nhất.

- Tại Chương VI và nội dung Đơn đề nghị thăm dò khoáng sản điều chỉnh thời gian thăm dò khoáng sản phù hợp với quy định tại Khoản 2 Điều 41 Luật Khoáng sản năm 2010 và đảm bảo tính khả thi.

- Tại Chương VII mục VII.1, đề nghị bỏ các văn bản đã hết hiệu lực, gồm:

+ Thông tư liên tịch số 03/2001/TTLT-BLĐTBXH-BTC-UBDTMN ngày 18/01/2001 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội - Bộ Tài chính - Ủy ban dân tộc và Miền núi hướng dẫn chế độ phụ cấp khu vực;

+ Nghị định số 103/2012/NĐ-CP ngày 04/12/2012 của Chính phủ quy định về mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc ở các doanh nghiệp, hợp tác xã, trang trại, hộ gia đình cá nhân và các cơ quan, tổ chức có thuê mướn người lao động.

- Phần kết luận yêu cầu nêu bổ sung nội dung dự kiến kết quả và hiệu quả kinh tế sẽ đạt được; đặc điểm khoáng sản (kích thước, thể nambi và chất lượng trung bình khoáng sản); tính khả thi mục tiêu trữ lượng, thi công đề ra.

b) Phần bản vẽ:

- Yêu cầu Công ty rà soát các bản vẽ kèm theo Đề án thăm dò đầy đủ theo mẫu số 01 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường; bổ sung bản đồ địa chất vùng; sơ đồ bố trí công trình và lấy mẫu; sơ đồ lưới khống chế mặt phẳng và độ cao.

- Tại các bản vẽ số 3, 4, đề nghị bổ sung cao độ đường đồng mức, phương vị và hướng tuyến; bản vẽ số 5 bổ sung tên tuyến, phương vị và hướng tuyến.

- Đối với bản đồ khu vực thăm dò: Đề nghị Công ty lập đúng theo Phụ lục số 02 mẫu số 18 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường, tách thành 02 khu vực trên bảng tọa độ, rà soát lại tọa độ điểm góc khu vực đã được cấp theo Giấy phép gia hạn khai thác khoáng sản số 89/GP-UBND ngày 18/01/2007 của UBND tỉnh cấp cho Công ty TNHH Anh Thắng.

Từ những kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị Công ty chỉnh sửa theo các nội dung trên; bổ sung hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường. Trang bìa thuyết minh Đề án thăm dò khoáng sản, phụ lục sau khi chỉnh sửa bổ sung dòng chữ: "Đã được chỉnh sửa theo Thông báo số .../TB-STNMT ngày ... tháng ... năm 2015 của Sở Tài nguyên và Môi trường".

Hồ sơ lập thành 03 bộ (trong đó có 10 bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản) nộp tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả, Sở Tài nguyên và Môi trường. Thời hạn thẩm định hồ sơ tiếp theo được tính từ khi Công ty nộp hồ sơ đã hoàn chỉnh, bổ sung theo các nội dung trên.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

*Nơi nhận:*

- Các Sở: Công thương, Xây dựng;
- Lãnh đạo Sở;
- Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả;
- Công ty TNHH Anh Thắng;
- Lưu: VT, KS, Th.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

Số: 69 /TB-STNMT

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 7 năm 2015

## THÔNG BÁO

### Kết quả thẩm định Đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn

Ngày 15/7/2015 Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được hồ sơ của Công ty TNHH Anh Thắng (Sau đây gọi tắt là Công ty) đề nghị cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn; trên cơ sở ý kiến tham gia thẩm định Đề án thăm dò của Sở Công Thương và Sở Xây dựng; Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo kết quả thẩm định như sau:

1. Công ty TNHH Anh Thắng hợp đồng với đơn vị tư vấn (Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa) lập đề án thăm dò mỏ đá vôi Nà Chiêm; hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn chưa đầy đủ theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về điều kiện của tổ chức hành nghề thăm dò khoáng sản.

Đề án thăm dò khoáng sản được lập theo mẫu số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản.

2. Một số nội dung chỉnh sửa, bổ sung:

a) Phần thuyết minh Đề án thăm dò:

- Phần mở đầu:

+ Đề nghị bỏ “*Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản (năm 1996) và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản (năm 2005) và Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 23/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khoáng sản*” hết hiệu lực, đã được thay thế bởi “*Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản*”;

+ Nếu bổ sung sơ bộ về tiêu thụ sản phẩm và hiệu quả kinh tế.

- Chương I: Đề nghị làm rõ hiện trạng mỏ đã được cấp Giấy phép khai thác khoáng sản trước đây; nêu bổ sung các kết quả nghiên cứu, điều tra, thăm dò khoáng sản liên quan đến diện tích lựa chọn thăm dò.

- Tại trang 12 mục III.1: Đề nghị bổ sung các điều kiện của mỏ nhóm I theo Điều 15 quy định về thăm dò, phân cấp trữ lượng tài nguyên đá carbonat ban hành kèm theo Quyết định số 26/2007/QĐ-BTNMT ngày 31/12/2007 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

- Mục tiêu trữ lượng nêu tại phần thuyết minh và các bảng tính chưa thống nhất.

- Tại Chương VI và nội dung Đơn đề nghị thăm dò khoáng sản điều chỉnh thời gian thăm dò khoáng sản phù hợp với quy định tại Khoản 2 Điều 41 Luật Khoáng sản năm 2010 và đảm bảo tính khả thi.

- Tại Chương VII mục VII.1, đề nghị bỏ các văn bản đã hết hiệu lực, gồm:

+ Thông tư liên tịch số 03/2001/TTLT-BLĐTBXH-BTC-UBDTMN ngày 18/01/2001 của Bộ Lao động - Thương binh và xã hội - Bộ Tài chính - Ủy ban dân tộc và Miền núi hướng dẫn chế độ phụ cấp khu vực;

+ Nghị định số 103/2012/NĐ-CP ngày 04/12/2012 của Chính phủ quy định về mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc ở các doanh nghiệp, hợp tác xã, trang trại, hộ gia đình cá nhân và các cơ quan, tổ chức có thuê mướn người lao động.

- Phần kết luận yêu cầu nêu bổ sung nội dung dự kiến kết quả và hiệu quả kinh tế sẽ đạt được; đặc điểm khoáng sản (kích thước, thể nambi và chất lượng trung bình khoáng sản); tính khả thi mục tiêu trữ lượng, thi công đề ra.

b) Phần bản vẽ:

- Yêu cầu Công ty rà soát các bản vẽ kèm theo Đề án thăm dò đầy đủ theo mẫu số 01 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường; bổ sung bản đồ địa chất vùng; sơ đồ bố trí công trình và lấy mẫu; sơ đồ lưới không ché mặt phẳng và độ cao.

- Tại các bản vẽ số 3, 4, đề nghị bổ sung cao độ đường đồng mức, phương vị và hướng tuyến; bản vẽ số 5 bổ sung tên tuyến, phương vị và hướng tuyến.

- Đối với bản đồ khu vực thăm dò: Đề nghị Công ty lập đúng theo Phụ lục số 02 mẫu số 18 Thông tư số 16/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường, tách thành 02 khu vực trên bảng tọa độ, rà soát lại tọa độ điểm gốc khu vực đã được cấp theo Giấy phép gia hạn khai thác khoáng sản số 89/GP-UBND ngày 18/01/2007 của UBND tỉnh cấp cho Công ty TNHH Anh Thắng.

Từ những kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị Công ty chỉnh sửa theo các nội dung trên; bổ sung hồ sơ năng lực của đơn vị tư vấn theo quy định tại Điều 3 Thông tư số 17/2012/TT-BTNMT ngày 29/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường. Trang bìa thuyết minh Đề án thăm dò khoáng sản, phụ lục sau khi chỉnh sửa bổ sung dòng chữ: "Đã được chỉnh sửa theo Thông báo số .../TB-STNMT ngày ... tháng ... năm 2015 của Sở Tài nguyên và Môi trường".

Hồ sơ lập thành 03 bộ (trong đó có 10 bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản) nộp tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả, Sở Tài nguyên và Môi trường. Thời hạn thẩm định hồ sơ tiếp theo được tính từ khi Công ty nộp hồ sơ đã hoàn chỉnh, bổ sung theo các nội dung trên.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

*Nơi nhận:*

- Các Sở: Công thương, Xây dựng;
- Lãnh đạo Sở;
- Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả;
- Công ty TNHH Anh Thắng;
- Lưu: VT, KS, Th.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN  
**DƠN ĐỀ NGHỊ CẤP PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN**

ĐỀN Số: 295 Ngày: 15/7/2015  
Chuyển: .....  
Lưu hồ sơ số: .....

Kính gửi: - Uỷ Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn

- Sở Tài nguyên và Môi trường

Tên Công ty: Công ty TNHH Anh Thắng

Trụ sở tại: thôn Xậm, xã Tân Thịnh, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang;

Điện thoại: 0240.880574 - 0913380413;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 2002000264 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang Cấp. Đăng ký lần đầu ngày 11 tháng 5 năm 2004.

Xin được thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích xin thăm dò là 2,0 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 và 8. Có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Thời gian thăm dò là 02 tháng, kể từ ngày cấp Giấy phép thăm dò.

Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 02/HĐKT/2015, ngày 25 tháng 6 năm 2015 giữa Công ty TNHH Anh Thắng và Công ty Cổ phần Tư vấn Thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa.

Mục đích sử dụng khoáng sản: làm vật liệu xây dựng thông thường.

Công ty TNHH Anh Thắng cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 7 năm 2015

CÔNG TY TNHH ANH THẮNG

Tài liệu gửi kèm theo:

- Bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản;
- Đề án thăm dò đá vôi làm VLXD thông thường.



ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 89 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 01 năm 2007

## GIẤY PHÉP GIA HẠN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Mỏ đá Nà Chiêm, thuộc xã Tân Đoàn,  
huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

**BẢN SAO**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số: 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số: 08 /TT- TNMT ngày 09 tháng 01 năm 2007,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Cho phép Công ty trách nhiệm hữu hạn Anh Thắng được gia hạn giấy phép khai thác khoáng sản số 1007/GP-UB ngày 24/12/2004 tại mỏ đá thôn Nà Chiêm, thuộc xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

+ Diện tích khu vực khai thác là: 02 ha được giới hạn bởi các điểm góc 1,2,3,4,5,6,7,8 có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

+ Trữ lượng mỏ: 500.000 m<sup>3</sup>.

+ Công suất khai thác: 10.000 m<sup>3</sup>/năm.

+ Thời gian khai thác: 5 năm (từ tháng 1/2007 đến tháng 1/2012).

+ Lệ phí giấy phép: 2.000.000 ĐVN nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**Điều 2.** Công ty trách nhiệm hữu hạn Anh Thắng có trách nhiệm:

1. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản của Sở Tài nguyên và Môi Trường Lạng Sơn.

3. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực.

4. Thực hiện đóng cửa mỏ, ký quỹ phục hồi môi trường, phục hồi môi trường và đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Mọi hoạt động khai thác khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Anh Thắng đã thông báo lại kế hoạch khai thác, ký quỹ môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

Điều 4. Công ty TNHH Anh Thắng, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Văn Quan, Chủ tịch UBND xã Tân Đoàn và các Cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận : /

- Như điều 4;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Cục ĐC & KS Việt Nam;
- Sở Công nghiệp;
- CPVP, DN, TH;
- Lưu: VT. (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH



Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước  
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký : 05/2007. DK/KT.KS

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 01 năm 2007  
SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN  
KT.GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CÓ HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN.

Số: 2002000264

Đăng ký lần đầu, ngày 11 tháng 5 năm 2004  
Đăng ký thay đổi lần thứ 03, ngày 10 tháng 5 năm 2010

- Tên công ty: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN ANH THẮNG BẢN SAO  
+ Tên viết tắt: CTAT
- Địa chỉ trụ sở chính: thôn Xậm, Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang.  
Điện thoại: 0240.880574
- Ngành, nghề kinh doanh: Sản xuất, mua bán vật liệu xây dựng. Khai thác đất đá, cát sỏi. Dịch vụ vận tải hàng hóa bằng đường bộ, đường sắt. Đại lý mua bán, ký gửi hàng hóa. Xây dựng công trình dân dụng, giao thông, thuỷ lợi. Môi giới thương mại. Thu gom tận thu, chế biến khoáng sản. Khai thác chế biến khoáng sản; sản xuất vật liệu xây dựng; chế biến hàng nông lâm sản; kinh doanh dịch vụ thương mại; sản xuất, sửa chữa hàng cơ khí chế tạo máy; xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp, công trình giao thông, thuỷ lợi; sản xuất hoá chất trong ngành xây dựng; kinh doanh dịch vụ vận tải hàng hóa và hành khách bằng ô tô./.
- Vốn điều lệ: 15.000.000.000 đồng.
- Danh sách thành viên góp vốn:

TT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú ( cá nhân ) hoặc địa chỉ trụ sở chính (tổ chức)	Giá trị Vốn góp (tr.d)	Phần Vốn góp (%)
1	Đỗ Huy Thuyết	Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang	9.000	60
2	Nguyễn Bích Liên	Nhật Tiến, Hữu Lũng, Lạng Sơn	6.000	40

6. Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: Giám đốc

Họ và tên: ĐỖ HUY THUYẾT (Nam)

Sinh ngày: 15/2/1960 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

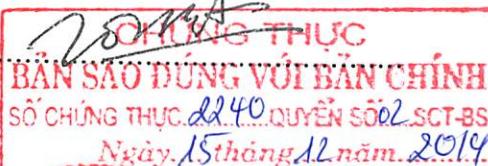
Chứng minh nhân dân số: 120275490

Ngày cấp: 08/4/2008 Nơi cấp: Công an Bắc Giang

Nơi ĐK hộ khẩu thường trú: Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang

Chỗ ở hiện tại: Tân Thịnh, Lạng Giang, Bắc Giang

Chữ ký:.....



Trần Đức Khiêm



PHÓ CHỦ TỊCH UBND XÃ TÂN THỊNH  
DÀNG MINH KHÔI

BẢN SAO

CHỦ ĐỀ THỦ  
BẢN SAO ĐIỀU KÝ BẢN CHÍNH  
CỦA NHÀ NƯỚC VIỆT NAM  
VÀ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA  
TẠI HÀ NỘI



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**ĐƠN ĐỀ NGHỊ CẤP PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN**



Kính gửi: - Uỷ Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn  
- Sở Tài nguyên và Môi trường

Tên Công ty: Công ty TNHH Anh Thắng

Trụ sở tại: thôn Xậm, xã Tân Thịnh, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang;

Điện thoại: 0240.880574 - 0913380413;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 2002000264 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang Cấp. Đăng ký lần đầu ngày 11 tháng 5 năm 2004.

Xin được thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực Nà Chiêm, xã Tân Đoàn, huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích xin thăm dò là 2,0 ha, được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 và 8. Có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Thời gian thăm dò là 02 tháng, kể từ ngày cấp Giấy phép thăm dò.

Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 02/HĐKT/2015, ngày 25 tháng 6 năm 2015 giữa Công ty TNHH Anh Thắng và Công ty Cổ phần Tư vấn Thiết kế và Xây dựng Nhân Hòa.

Mục đích sử dụng khoáng sản: làm vật liệu xây dựng thông thường.

Công ty TNHH Anh Thắng cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 7 năm 2015

**CÔNG TY TNHH ANH THẮNG**

Tài liệu gửi kèm theo:

- Bản đồ khu vực thăm dò khoáng sản;
- Đề án thăm dò đá vôi làm VLXD thông thường.



